

1941 год

ИЮЛЬ 16 лун

Среда

№ 166 (2613)

Цена 8 коп.

ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛӨТ

(По ленинскому пути)

Петб 15-бт год

ВКП(б) Коми-Пермяцкй окружкомлвн, уджалиссез депутаттэз окружнй Советлвн да ВКП(б) Кудымкарскй райкомлвн орган

Чожа и оштытөг дзимлявны богатой урожай!

Великой отечественной война фронтэз вылын доблестной Красной Армия да Военно-Морской Флот сетны немецко-фашистской вой скаэзлө уничтожающей удар-рез. Германской армиясь сотняез тысячаез солдаттэз да офицер-рез адзисо аслыны могила сражайтчан ыббез вылын. Противникон босьтм быд вершок муыс кисьтөма фашистской вирон.

Родина защита вылө отлаын Красной Армиякөт лэбтисо быдос советской народ. СССР-ись быд гражданин, кытшом бы пост вылын сия эз уджав, самоотверженной участвуйтө врагос разгромитом вылын.

—Быдос фронт понда! Быдос победа понда!—эта сталинской призывыс охватитис мян риднаис быдос уголоккез, овладейтис быдос советской народ умезон да сьлөмезон.

Фашистской разбойниккезон пондотом войналон гымаломыс пырис советской деревнян мирной олөмө сэк, көр буйноя цветитоны колхозээлөн межатом ыббез, көдна любовноя обработайтөмөсь да көдзөмөсь советской крестьянствоон. Враг сүвтис аслыс целбон мырддыны мянлис муэз, көдна кисьтөмөсь ньылөмон, мырддыны мянлис нянь, көда шедтөма мян трудон. Но эзб дробнитө социалистической сельской хозяйствоси тружениккелон рядэз, эз личав ньылон победа дыно воля. Митингез вылын, көдна чулалис быдос колхозной деревняезын, колхозной крестьянство сетис клятва быдсон октыны богатой урожай, срокөз тыртны государство одзын ассиныс обязательствоэз, тыртөмон обеспечитны Красной Армиейс да странаос продовольствиен.

Асланыс родной социалистической отечестволэ эта верность да преданность клятвасыс пыртсө ни конкретной делөзө. Мян округис колхозной крестьянство они самоотверженной уджалө видзез вылын, стремитчө аскадө да бур качествоон босьны турунлис богатой урожай. Дружной уджалоны Юрлинской, Кочевской да Косинской районнэзис колхозниккез. Беловерхской районис «Муравейник» колхоз (председатель А. Сыстеров) июль 15 лун кэжб ытшкис уна ни. Эта колхозис бура уджалө Рунцовской бригада (бригадир эрт Тупицин), кытөн колхозниккез быд лунө лунся нормаэз тыртөны 150 процент вылө. Самчиковской бригаданс колхозник Голев Сергей Иванович, көдалө 57 год, бригадаын уджалө медбура.

Сю дзимлялөм да сенокос чулөтөм йылис вопрос обсуждайтикө колхозниккез да колхозницаэз босьтисо ас выланис боевой обязательствоэз — дженит срокө чулөтны ытшкисом, потеряэтөг дзимлявны богатой урожай. Фашистской изверггезнима колхозис колхозниккез оксисо колхозной правленнө. Финагент эрт Бушуев керис общеннө фронтэз вылын положеннө йылис да радио пыр эрт Сталинлөн выступленнө йылис.

Сю дзимлялөм да сенокос чулөтөм йылис вопрос обсуждайтикө колхозниккез да колхозницаэз босьтисо ас выланис боевой обязательствоэз — дженит срокө чулөтны ытшкисом, потеряэтөг дзимлявны богатой урожай. Фашистской изверггезнима колхозис колхозниккез оксисо колхозной правленнө. Финагент эрт Бушуев керис общеннө фронтэз вылын положеннө йылис да радио пыр эрт Сталинлөн выступленнө йылис.

Сия ештө лопатитны косаэз и өтмоз ытшкисыны колхозниккезкөт, сөдтөтон тыртө лунся заданнөэз.

Они, кыз некөр, колхозной крестьянство должен быдос асис вынсо пуктыны сы вылө, медбы чожа да бур качествоон дзимлявны турун, образцово лөсьбөтчыны да дзимлявны зерновийезлис богатой урожай. Колхозной деревняис быд патриот должен сетны аслыс отчет сыны, что аскадө да оштытөг урожай дзимлялөмыс, аскадө да бур качества продукция государство сетөмыс крепитө ридналис могущество, кызд снаряд, сөтө враг кузя. Священной долг земельной органнэзлөн — возглавитны колхозной крестьянстволис патриотической под'ем, отсавны сылө аскадө да срокөдз дзимлявны колхозной урожай, тыртны государство одзын ассиныс обязательствоэз. Эта требуйтө мобилизуйтны урожай дзимлялөм понда, государство продукция сетом понда быдос средстваэз, перестроитны этаын быдос уджсө военной лад вылө.

Абу вылын сия кадис, көр пондөтчас зерновой культураэз дзимлялан кампания. Унажык трактористтэз да комбайнеррез мунисо фронт вылө. Нийө колө вежны модик морттэзон, обеспечитны тракторсө да комбайнсө надежной, квалифицированной работниккезон. Мян округын не етшаос нывкаэз да инькаэз, көдна одзык уджалисо трактористкаэзон да комбайнеркаэзон и они уджалоны колхозээзын. Только Москвинской МТС пасьта колхозээзын сетшөммес лыддиссьоны 41 и ны коласис только мукөдыс пуксисо руль саяс. Быдос эта армияис должен лоны пуксьбөтма трактор вылө да комбайн вылө, медбы обеспечитны богатой урожай дзимлялөмлис успех.

Колхозной крестьянстволон боевой задачанс сулалө сыны, медбы уджавны от пемытысян мод пемытөдз и ойнас. Они, турун дзимлялөмкөт отлаын, колө заптыны навессэз, токкез, зерносушилкаэз, медбы любой кадө, любой погода дырни позис вартны, сетны государство лөнь.

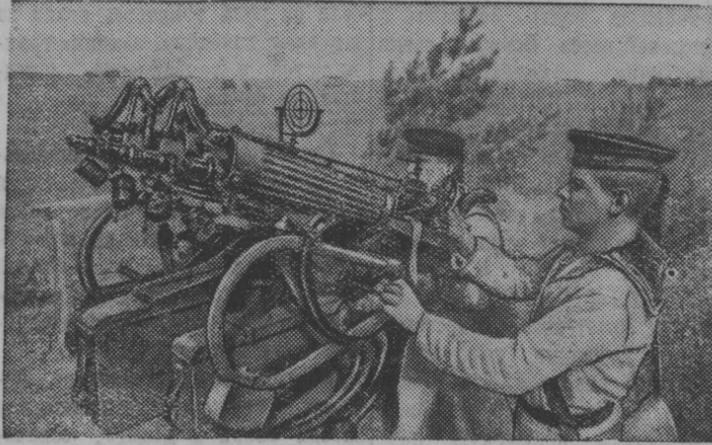
Но оз ков вунөтны бдительность йылис. Фашисттэз ысталоны мян тылө лазутчиккөз да диверсанттэзөс. Лөб бдительнойезон! Зоркөя бережитө колхозной ыббез, токкез, сюөн амбаррез!

Эрттэз колхозниккез да колхозницаэз! Эрт Сталин призыв вылө ответбө даспөвсьбөтамө асинымын, чожа и оштытөг дзимлялөм богатой колхозной урожай!

на дорогах, мостах и в перелесках партизаны подбили и захватили семь фашистских бронемашин, танк и танкетку. В районе Х. партизанский отряд в течение трех часов вел бой с немецкой частью. (ТАСС).

В действующем Военно-Морском Флоте.

Отлично несут боевую вахту против фашистских налетчиков пулеметчики Н-ской части.



Наводчик краснофлотец В. А. Гуляров и установщик прицела краснофлотец А. С. Синявин (справа). Фото И. С. Драныма. Фотохроника ТАСС.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О присвоении звания Героя Советского Союза летчикам Военно-Морского Флота

За образцовое выполнение боевых заданий Командования на фронте борьбы с германским фашизмом и проявленные при этом отвагу и героизм присвоить звание Героя Советского Союза с вручением ордена

Ленина и медали Золотая звезда летчикам морской авиации:
1. Капитану **Антоненко** Алексею Касьяновичу;
2. Лейтенанту **Бринько** Петру Антоновичу.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР **М. КАЛИНИН**.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР **А. ГОРКИН**.
Москва, Кремль. 14 июля 1941 года.

Награждение орденами СССР личного состава Военно-Морского Флота

За образцовое выполнение боевых заданий Командования на фронте борьбы с германским фашизмом и проявленные при этом доблесть и мужество Указом Президиума Верховного Со-

вета СССР от 14 июля с. г. орденом «Красное знамя» награждено 45 человек личного состава Военно-Морского Флота. (ТАСС).

СТАХАНОВСКОЯ ТЫРТӨНЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВОЭЗ

Июль 5 лунө рытнас, Велвинской сельсоветис Ворошиловнима колхозис колхозниккез оксисо колхозной правленнө. Финагент эрт Бушуев керис общеннө фронтэз вылын положеннө йылис да радио пыр эрт Сталинлөн выступленнө йылис.

Сю дзимлялөм да сенокос чулөтөм йылис вопрос обсуждайтикө колхозниккез да колхозницаэз босьтисо ас выланис боевой обязательствоэз — дженит срокө чулөтны ытшкисом,

потеряэтөг дзимлявны богатой урожай. Фашистской изверггезнима колхозис колхозниккез оксисо колхозной правленнө. Финагент эрт Бушуев керис общеннө фронтэз вылын положеннө йылис да радио пыр эрт Сталинлөн выступленнө йылис.

Они видзез вылын, урожай дзимлялөм кэжб лөсьбөтчан фронт вылын и модик уджжез вылын колхозниккез стахановской тыртөны босьтөм обязательствоэз.

И. Кетов.

ОТВЕЧАЙТӨНЫ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПОД'ЕМОН

Народдэз вождьлис эрт Сталинлис радио-пыр выступленнөсө обсудитөм борын Кудымкарской швейной мастерскойис коллектив босьтис обязательство лэбтны удж производительность и июльской план тыртны 125 процент вылө.

Этө асиныс обязательствонысө мастерскойын уджалиссез тыртөны дело вылын. Декаднөй план тыртөм 157 процент вылө. Стахановкаэз да стахановецез быд лунө

тыртөны нормаэзысө сөдтөтон. Например, Караваева Е. А. тыртө 160 процент вылө, Ермакова Ф. П.—159 проц., Ошмарина А. Е.—149 проц., Якимова М. Ф.—141 проц., Юров В. В.—138 проц. вылө и сідз одз.

Аслас образцово уджөн мастерскойис коллектив отсалө крепитны тыл, громитны гитлеровской бандиттэзөс.

Д. Полин.

В НАРКОМИНДЕЛЕ

Нотами от 11 и 12 июля с. г. болгарский посланник в Москве г. Стаменов по поручению германского правительства довел до сведения правительства СССР, что германское правительство, ссылаясь на Гаагскую конвенцию от 18 октября 1907 г., намерено использовать в Балтийском море и в Северном Ледовитом океане в качестве военных госпитальных судов несколько больших германских пароходов.

В ответ на это заявление Народный Комиссар Иностранных Дел т. Молотов В. М. 13 июля с. г. сообщил г. Стаменову, что после установления фактов систематического вероломного нарушения германским правительством международных договоров и соглашений, советское правительство не может верить тому, что германское правительство будет действительно соблюдать правила Гаагской конвенции 1907 г. Советское Правительство уже заявляло протест против имевших место, вопреки элементарным принципам международного права, обстрелов со стороны германской армии советских госпиталей. Ввиду этого советское правительство имеет все основания подозревать, что германское правительство постановления Гаагской конвенции соблюдать не будет и что госпитальные суда будут им использованы в военных целях. Ввиду изложенного, советское правительство не может согласиться на применение в отношении этих судов режима, предусмотренного в Гаагской конвенции от 18 октября 1907 г.



Доярка колхоза им. Сталина (Кунцевский район, Московская область) А. А. Кормилицына (слева) получает 200 литров молока за перевыполнение плана удоя. Справа—доярка колхоза Т. А. Доккина.

Фото В. Плотникова. Фотохроника ТАСС.

ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

(ВЕЧЕРНЕЕ СООБЩЕНИЕ 14 ИЮЛЯ)

В течение 14 июля продолжались бои на **Северо-Западном, Западном и Юго-Западном** направлениях.

Наши войска противодействовали наступлению танковых и моторизованных частей противника и неоднократно контратаками наносили врагу тяжелые потери.

На **Западном** направлении в результате действий наших войск и авиации уничтожено до 100 танков и много автомашин противника.

На **Юго-Западном** направлении наши войска разгромили крупную часть противника, численностью до 3000 человек. Захвачено много орудий, пулеметов, автомашин и другого вооружения.

Наша авиация в ночь на 14 июля и днем атаковала авиацию противника на аэродромах и наносила мощные удары по его танковым и моторизованным войскам. Результаты воздушных боев и действий нашей авиации уточняются.

Вечером 12 июля в Балтийском море были обнаружены германские транспорты с войсками и танками, охраняемые сильным отрядом эсминцев, сторожевых кораблей, торпедных катеров и истребительной авиации.

Краснознаменный Балтийский флот рядом последовательных ударов авиации, кораблей и береговой обороны нанес противнику крупные потери: потоплены два эсминец, 13 транспортов и баржа с танками; кроме того нанесены сильные повреждения и горят 13 транспортов и один эсминец.

С нашей стороны потерь в кораблях и самолетах нет.

Противник в течение двух дней пытался прорваться на участке, обороняемом Н-ской частью, но неизменно отбрасывался назад с огромными потерями. Батарея лейтенанта Григорьева сокрушительным огнем сдерживала продвижение фашистов. За несколько часов она уничтожила 9 фашистских танков. Батарея лейтенанта Круглова пять раз срывала попытки врага форсировать реку. Более 20 фашистских танков были выведены из строя.

Смело действуют в боях с фашистами красноармейские и железнодорожные части. Немецкие самолеты неоднократно бомбили прифронтовую станцию Ю. Однако движение поездов не прекращалось. Бойцы взвода лейтенанта Козлова быстро исправляли повреждения, успевая удачно отбивать атаки «Мессершмиттов». Один германский истребитель, пытавшийся пулеметным огнем препятствовать восстановлению железнодорожного полотна, был сбит красноармейцами.

Разведчики-красноармейцы Жилин и Чесноков обнаружили во вражеском тылу на опушке леса 16 замаскированных танков противника. Немедленно сообразив, что враг устроил на опушке леса засаду, разведчики решили предупредить командование о готовящейся ловушке. Красноармеец Чесноков, оставив тов. Жилина наблюдать за врагом, быстро направился в ближайшую красноармейскую часть сообщить о фашистской затее. Вскоре звено пикирующих бомбардировщиков лейтенанта Плюшина обрушилось на врага, не ожидавшего налета советских самолетов. Ни один экипаж фашистских танков не успел даже завести моторы. Все вражеские машины были уничтожены.

Летчик советского гидросамолета тов. Добрынин, патрулируя над Н-ским участком Балтийского моря, заметил в 30 километрах от берега вражескую подводную лодку. Немедленно сообщив сторожевым кораблям о приближении фашистского хищника, тов. Добрынин снизился и начал забрасывать подводную лодку бомбами. Примчавшийся советский эсминец добил фашистскую лодку глубинными бомбами.

В портах Норвегии имели место несколько случаев отказа команд норвежских пароходов перевозить в Финляндию германских солдат и оружие. Фашисты жестко расправляются с норвежскими моряками, не желающими выполнять приказы оккупационных властей. В порту Ставангер расстреляны три матроса: Ф. Юргенсон, Г. Кристен и П. Кнудсен. Многие моряки увезены с кораблей и подвергнуты зверским пыткам.

Итальянское агентство Стефани, ссылаясь на сообщение румынского командования, передает, что 4 советских самолета якобы обстреляли из пулеметов и сбросили бомбы на госпитальное судно «Принц Мирчеа».

Советское Информбюро опровергает это провокационное сообщение.

Самоотверженной работой на заводах и на колхозных полях советские патриоты помогают Красной Армии, обеспечивают снабжение фронта всем необходимым. Слесарь Хабаровского завода имени Молотова тов. Шванев 28 часов не уходил с завода. За это время он выработал 18 сменных норм. На Московском подшипниковом заводе строгальщик тов. Родин в течение трех суток не оставлял цеха, пока не сдал срочного заказа. Коллектив отделения калибров, которым ру-

ководит тов. Немировский, получил ответственный заказ. На его выполнение требовалось две декады. Однако, стахановцы отделения, проявив подлинный трудовой героизм, выполнили заказ за два дня. Комбайнер Исетской МТС тов. Колесов, ремонтируя комбайны, перевыполняет нормы в 7 раз. По инициативе колхозницы Арзамасского района Горьковской области тов. Тужевой, свыше тысячи девушек района сели за руль трактора, стали за штурвал комбайна, заменяя трактористов и комбайнеров, ушедших на фронт.

Соглашение между правительствами СССР и Великобритании о совместных действиях в войне против Германии единодушно одобрено народами Советского Союза, как важнейший документ, коренным образом меняющий международную обстановку.

Многотысячный коллектив рабочих и служащих орденоносного завода «Серп и Молот», ознакомившись с Соглашением, выразил твердую и непоколебимую уверенность в победе великих народов СССР и Великобритании над обнаглевшими фашистскими извергами. «Заключение соглашения между Великобританией и СССР о совместной борьбе против гитлеровской Германии, — заявили рабочие и служащие завода, — знаменует собой новый этап в войне народов против фашистских разбойников, мечтающих о господстве над Европой и над всем миром. Соглашение между СССР и Великобританией свидетельствует о неизбежности полного и окончательного разгрома германского фашизма». Колхозники Солнцевского района Курской области горячо приветствуют Соглашение правительств СССР и Великобритании о совместной борьбе против гитлеризма. На митинге трактористов, комбайнеров, рабочих и служащих Кожлянской МТС агроном тов. Попов в своем выступлении говорил: «У народов Советского Союза и Великобритании одна цель — разгромить подлых фашистов. Соглашение свидетельствует о неизбежном и окончательном разгроме германского фашизма. Мы, работники земледелия, дадим фронту все, что от нас требуется». В своих выступлениях работники МТС отмечали, что теперь Гитлеру не удастся бить европейские страны поодиночке, а придется воевать на два и больше фронтов. Выражая мнение коллектива проекторного завода, слесарь тов. Гусев говорит: «Скоро Гитлеру придет крах! Англия будет громить Гитлера с запада, а мы с востока. Не уйти кровожадным фашистам от расплаты за их чудовищные преступления».

3 А Р У Б Е Ж О М

Как фабрикуются германские сводки

Берлинский корреспондент стокгольмской газеты «Социал-демократен» описывает жульническую механику, применяемую фашистскими фабрикантами лжи при составлении сводок. Корреспондент указывает, что с начала войны с Россией обычный ланоничный военный язык сменился в германских военных коммюнике пропагандистскими реляциями. До сих пор германские коммюнике составлялись военными специалистами. Теперь же, и это ни для кого не секрет, окончательную редакцию коммюнике осуществляет Гитлер в своей ставке. Он сам изменяет характер сообщений и делает добавления. Корреспондент иллюстрирует все эти махинации на следующем примере. Поступило сообщение о том, что в одном из районов окружена группа советских солдат. В сообщении вносится изменение и объявляется, что группа советских солдат якобы перешло на сто-

рону немцев. Для «усиления» впечатления добавляется, что эти солдаты предварительно «расправились с политическими комиссарами». В следующем коммюнике опять фигурировала та же группа, но они именовались уже «перебежчиками», и число их было взмахом пера увеличено более чем в 3,5 раза. Разоблачая эти шуллерские махинации, корреспондент указывает, что их участники сделали явный промах: они забыли или не знали о том, что институт политических комиссаров в Красной Армии ликвидирован почти год назад.

Вторым методом, применяемым германской пропагандой, указывает корреспондент, является описание «жестокостей русских» в отношении беззащитного населения. Эта грубая ложь «подкрепляется» обычно «документальными доказательствами», которым, конечно, никто не верит.

(ТАСС).

Газета «Нью-Йорк пост» требует вступления США в войну

Газета «Нью-Йорк пост» в передовой статье, помещенной на первой странице, призывает Рузвельта и конгресс немедленно объявить войну Германии. Нацистский режим враждебен нам, пишет газета, Гитлер стремится силой завоевать весь мир. Американцы были свидетелями гитлеровского международного разбоя и интриг, которые ввергли в смятение Европу, Азию

и Африку. Нам известно его полное презрение к свободе, законности и истине, он оскверняет человечество. Народы Европы и Азии ожидают вступления США в войну против Гитлера. Немедленное объявление войны Соединенными Штатами окажет большую помощь в уничтожении гитлеризма, который повсюду угрожает свободе.

(ТАСС).

Шведская печать о героизме советских войск

Газета «Дагенс нюхетер» опубликовала статью известного шведского военного публициста полковника Братта, посвященную партизанской войне в тылу немецких войск. Автор пишет: «Все говорят о том, что русские ведут партизанскую войну дьявольски искусно. Формально тут возразить не приходится: партизанская война, проводимая

солдатами, одетыми в форму, не противоречит «праву войны». Русский солдат оказался способным к партизанской войне, требующей индивидуальных действий. Немцы подчеркивают, что «малая война», ведущаяся за линией основного фронта, тяжела, жестока и приносит огромные потери».

(ТАСС).

Партизанская война в Греции

Выходящая на греческом языке газета «Нейшенэл геральд» сообщает, что, по сведениям из Греции, в Македонии в широких размерах ведется партизанская война. В

течение июня партизаны убили 463 итальянских солдата и захватили в плен 169 итальянцев, которые содержатся в пещерах, находящихся в горах.

(ТАСС).

Рост антифашистского движения

По сообщению из Канады, в Торонто недавно прибыли представители датского совета в Лондоне для организации специальных военных частей из датчан-антифашистов. Дат-

ский корпус будет участвовать в военных действиях против германских фашистов в составе английской армии.

(ТАСС).

Алкоголь и наркотики в германской армии

Американская организация «Комитет для поддержания национальной морали», состоящий из американских психологов, психиатров и социоло-

гов, опубликовала труд, в котором говорится, что германские солдаты принимают алкоголь и наркотики перед боем.

(ТАСС).

Мобилизация офицеров запаса воздушных сил США

По сообщению вашингтонского корреспондента агентства Ассошиэйтед Пресс, военное министерство объявило о мобилизации всех офицеров

запаса воздушных сил, за исключением тех, которые заняты на работе на предприятиях военной промышленности.

(ТАСС).

Бомбардировка Неаполя

Агентство Рейтер передает, что в ночь на 10 июля английская авиация бомбардирова-

ла Неаполь. Подробности еще не получены.

(ТАСС).

ИЗВЕЩЕНИЕ

16 июля, в 8 ч. вечера, в Парткабинете созывается инструктивное совещание агитаторов с вопросом:

1. Великая отечественная война советского народа против германского фашизма.
2. О задачах агитационно-массовой работы в условиях отечественной войны.
Приглашаются все агитаторы города.

РК ВКП(б).

Отв. ред. П. М. КАЛАШНИКОВ.

Кино-театр «Пролетарий»

16—18 июля

Демонстрируется новый звуковой художественный фильм

ДРУЖБА

Начало сеансов в 8 и 10 ч. вечера.

Дирекция.

Колхозниккелзён патриотическёй подьём

Они, кёр мян доблестной воннэз, зоннэз, жёниккэз и сойез мужественной пессёны фронт вылын германскёй фашизмкёт, мянлё колё эшё ёнжыка кучыны крепитны тыл, медбы бьд завод, фабрика, колхоз волё неприступной крепостёйн. Это буре тёдёны мян колхозниккэз и ёрт Сталин призыв вылё отвечайтоны большевистскёй делёзён. Мийё срокёдз сетимё асланым государстволё нянь 120 центнер, 100 процент вылё

вештим колть и яй поставкаэз. Мийё сетам государстволё бьдёс, медбы бьдён обеспечитны мян заводдэзис, фабрикаэзис рабочёйезёс и Красной Армияёс, медбы чоужыка громитны фашистскёй разбойниккэзёс.

Локтис сенокос. Ытшкисим куйм лун, пёротим турун 61 гектар вылёс. Видзез вылё петисё том и пёрись 120 морт. Голев Сергей Иванович, кёдалё 57 год ни, пёрвойён мунис видзез вылё. Ся

сэтчин тóчнотё косаэз. Бьд колхозник, бьд колхозница бьдёс асёсныс выннёс пуктёны сы вылё, медбы аскадó да бур качествóйн керны турун.

Рунцовскёй бригада, кьтён бригадирён уджалó Тупицын Илья Иванович, июль 14 лунó Ытшкис 4 гектар туйó 5,9 гектар. Бьд колхозник нормаёс тьртó 150 процентóдз, Ытшкёны 0,20 га туйó 0,30 гаён.

А. Систеров.

Колхоз «Муравейник»